

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 39: Löcher unter dem Flughafen

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

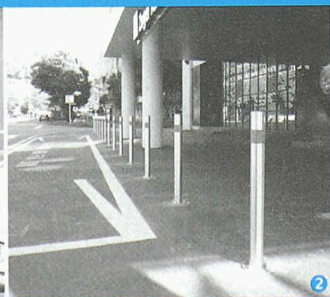
## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

	Stadt Wil Hochbauamt, Ressort Bau Umwelt und Verkehr Rathaus, Marktgasse 58, 9500 Wil 2	<b>Sanierung und Erweiterung oder Neubau Mattschulhaus</b>	Projektwettbewerb, offen 110 000 Fr. Gesamtpreissumme
	Spital Zollikerberg ZH Direktion, Trichtenhauserstrasse 20 8125 Zollikerberg	<b>Erweiterung des Spitals Zollikerberg</b>	Studienauftrag, selektiv Präqualifikation von 5 Büros 10 000 Fr. pro Team
<b>NEU</b>	Deutsches Jugendherbergswerk Landesverband Mecklenburg-Vorpommern Postfach 16 12 61, D-18025 Rostock	<b>Einbau einer Jugendherberge im KdF-Seebad in Prora auf Rügen (700 Betten)</b>	Nichtoffener Wettbewerb, Auswahl von 20–25 Büros 38 000 EUR Gesamtpreissumme
	Einwohnergemeinde Nenzlingen BL Gemeindeverwaltung, Nicolas Berger, Gemeinderatssekretär 4224 Nenzlingen	<b>Ergänzungen der Primarschule, Neubau eines Kinder- gartens und eines Mehrzwecksaals mit Sportplatz</b>	Studienauftrag, selektiv Präqualifikation von 3–4 Büros 4000 Fr. pro Team
<b>NEU</b>	Freistaat Bayern Staatliches Hochbauamt Krumbach Nordstrasse 8–10, D-86381 Krumbach	<b>Neubau einer Fachhochschule in Neu Ulm</b>	Realisierungswettbewerb, beschränkt Auswahl von 40 Büros 107 000 EUR Gesamtpreissumme
	Gemeinde Bassersdorf Karl Hügin-Platz, 8303 Bassersdorf	<b>Neugestaltung Dorfplatz mit Tiefgarage und Konzept- studie verschiedener Bauten</b>	Projektwettbewerb, selektiv 180 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b>	Commune de Trélex VD Place de la Tour 6, 1270 Trélex	<b>Réhabilitation d'un ancien rural et mise en valeur de ses prolongements</b>	Mandat d'études parallèles, procédure sélective, présélection de 4 bureaux fr. 12 000 par dossier
	Royal Institute of British Architects RIBA Competitions Office, 6 Melbourne Street, Leeds LS2 7PS, UK	<b>Cleopatra's Kiosk</b>	International Open Design Competition Prizes £ 8,000
	Sébastien Bigler et le Service de l'aménagement du territoire VD Département des infrastructures Avenue de l'Université 3, 1014 Lausanne	<b>Projet de construction d'un rural pour Sébastien Bigler à Forel (Lavaux)</b>	Concours de projet à un degré, procédure ouverte Somme globale des prix fr. 34 000
<b>NEU</b>	Gemeinde Reiden LU Gemeindeverwaltung, 6260 Reiden	<b>Sport- und Schulbauten mit Freiraumplanung auf dem Areal Reiden Mitte</b>	1. Stufe: offenes, anonymes Verfahren mit Skizzenpräqualifikation, 2. Stufe: Selektion von 10 Teams, 125 000 Fr. Preissumme
<b>NEU</b>	ETH Departementsekretariat D-BAUG, Postfach 193 ETH Hönggerberg, 8093 Zürich	<b>«Luftschloss», Veranstaltungspavillon auf der Polyter- rasse in Zürich für das 150-jährige Bestehen der ETH</b>	Zweistufiger Wettbewerb 1. Stufe: Vorentwurf 2. Stufe: 5 Teams
<b>Preise</b>			
<b>NEU</b>	Entree Media Messe und Kongress für die Bau- und Immobilienwirtschaft Kurt-Schumacher-Strasse 1, D-60311 Frankfurt am Main	<b>artib award 2003</b>	In zwei Kategorien: Bürogebäude und Retail
	Bundesamt für Energie IBE, Institut Bau + Energie AG Höheweg 17, 3006 Bern	<b>Ideenwettbewerb «Passivhaus und Minergie-P» für beispielhafte Sanierungen von Wohnbauten</b>	Die Bauherrschaft soll in Form von Preis- geldern zur Realisierung von beispielhaften Lösungen animiert werden
Auch unter: <a href="http://www.sia.ch/wettbewerbe">www.sia.ch/wettbewerbe</a>			

## Frei-Raum-Kontrolle



Absperresysteme – bewährt,  
praktisch, sicher:

- ① Autopa-spezial für Parkplätze
- ② Absperrepfosten für jede Situation
- ③ Automatische Kettenbarriere CAT

**Innovative Veloparkier-,  
Überdachungs- und  
Absperre-Systeme**

**velopa**

**Velopa AG**

Limmatstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach

Tel. +41 (0)56 417 94 00  
Fax +41 (0)56 417 94 01

[marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)  
[www.velopa.ch](http://www.velopa.ch)



# Fachpreisgericht

# Zielgruppe

# Programm

# Termine

Werner Binotto, Regula Harder, Kurt Huber, Astrid Stauer, Heinz Blank	Architektur	www.stadtwil.ch	26.09. 16.01.04 30.01.04	(Anmeldung) (Pläne) (Modell)
Hans-Heiner Kern, Heinz Schöttli	Architektur (Erfahrung in der Ausführung vergleichbarer Projekte im Generalplaner-Modell)	Schriftlich beim Spital Zollikerberg, Sofie Perli Spurling, Trichtenhauserstrasse 20, 8125 Zollikerberg (mit frankiertem Couvert)	29.09. 02.12.	(Bewerbung) (Abgabe)
Werner Durth, Rebecca Chestnutt, Carsten Lorenzen, Florian Mausbach	Architektur, Arbeitsgemeinschaft mit Innenarchitektur wird empfohlen	www.djh-mv.de E-Mail: garbe@djh-mv.de	30.09.	(Bewerbung)
Hans-Jürg Berrel, Martin Beck, Alfred Oppikofer, Markus Schwob, Markus Jermann	Architektur (Selektion: Architektonische Qualität der Referenzobjekte, Gewicht 50 %; Wettbewerbserfolge, Gewicht 20 %)	Schriftlich beim Auftraggeber (mit frankiertem und adressiertem Rückantwortcouvert)	08.10. März 04	(Bewerbung) (Abgabe)
Ulrike Lauber, Hubert Schulz, Volker Staab, Peter Pfab, Reinhold Pfeufer, Ingo Degenhart	Architektur (Büros mit entsprechenden Referenzen und 7 Nachwuchsbüros)	E-Mail: poststelle@shbakr.bayern.de	13.10.	(Bewerbung)
Sabina Hubacher, Markus Bolt, Sibylle Aubert Raderschall, Lukas Schweingruber, Peter Hunziker, Reto Wild	Architektur (Landschaftsarchitektur und Ingenieurwesen im Team mit Architektur)	www.bassersdorf.ch Rubrik: News/Verwaltung	15.10. März 04	(Bewerbung) (Abgabe)
Pierre Meylan, Ruth Fürer, Antonio Bilardo, Werner Reust, Thierry Genoud, Charles Matile, Laurent Bertschi	Architecture	E-Mail: trelex.commune@vtx.ch	23.10. 23.01.04	(Bewerbung) (Abgabe)
Renato Benedetti, Stephen Witherford	Open to registered architects and architectural students world-wide	www.ribacompetitions.com	04.11.	(Abgabe)
Patrick Mestelan, Christine Zingg, Fabrizio Raffael, Bruno Marchand, Bernard Zurbuchen	Architecture	www.dinf.vd.ch/sat	07.11. 21.11.	(Anmeldung) (Abgabe)
Daniele Marques, Marianne Burkhalter, Andreas Scheitlin, Stefan Koepfli	Architektur und Landschaftsarchitektur	www.metron.ch/aktuelles	14.11.	(Skizzen)
Professoren der ETH, Katrin Martelli und ein Künstler	Studierende, Assistierende der ETH und Absolventinnen und Absolventen der letzten fünf Jahre	E-Mail: haenger@baug.ethz.ch	01.12. 05.01.04	(Anmeldung) (Abgabe)
Beate Döring, Eckart John von Freyend, Burkhard Fröhlich, Hans Kollhoff, Kaspar Kraemer	Architektur- und Ingenieurbüros aus Europa (Projekte ab 2001 realisiert)	E-Mail: award@artib.de	10.10.	(Abgabe)
P. Jakob, W. Weber, Dr. W. Feist, H. Preisig, J.-L. Scartezini, H.-P. Bürgi, R. Stulz, A. Eckmanns, M. Zimmermann	Fachleute, Planungsteams, General- und Totalunternehmer, die eine Sanierung eines bestehenden Gebäudes planen	www.ibe.ch	30.01.04	(Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

www.vsiu-asesi.ch



Entspannen,  
wohlfühlen, geniessen



Heiniger & Partner AG, Hofstr.96a, 8620 Wetzikon 1  
Tel. 01 934 43 11 Fax 01 932 34 77 info@heiniger.ch www.heiniger.ch